

The stitching, in white, black or red, enhances the seat, adding great aesthetic appeal, with lines that highlight its curved design, in colours to match its upholstery (3). This non-removable upholstery is in top-quality fabrics to make it easy to clean and long-lasting.

The legs in die-cast aluminium, polished or with black or white lacquer are fixed to the structure with screws: a detail that makes them easy to recycle when the product life cycle ends (1). The version designed for waiting rooms has lower legs, with a height of only 38cm from the floor: a detail that enhances the racing car look of this collection and adds character to the entire interior (2).

Die Kollektion Plate stellt eine beispielhafte Synthese zwischen der Kreativität des Designers Luca Nichetto und der technologischen Forschung von Kristalia dar. Der Aufbau ist mit Polyurethanschaumstoff gepolstert, dessen variable Stärke zu einem dünnen Kantenprofil führt und gleichzeitig optimalen Sitzkomfort in der Mitte der Sitzfläche und der Rückenlehne garantiert. Die Ziernähte in Weiß, Schwarz oder Rot sind das ästhetische Erkennungszeichen der Sitzfläche und betonen durch den starken Kontrast zur Farbe des Bezugs den Schwung des Designs (3). Der nicht abnehmbare Bezug besteht aus erstklassigen Materialien, die eine mühelose Reinigung und besondere Langlebigkeit gewährleisten. Die Beine aus Aluminiumguss in glänzender Ausführung oder mit Lackierung in den Farben Weiß oder Schwarz werden mit Schrauben am Aufbau befestigt: ein Kunstgriff, der ihre Wiederverwertung nach Ablauf der Nutzungsdauer des Produkts erleichtert (1). Die für Warteräume vorgesehene Version präsentiert sich mit besonders niedrigen Beinen, die eine Höhe von nur 38 cm aufweisen: ein Detail, das den automobilistischen Stil der Kollektion hervorhebt und zum unübersehbaren Mittelpunkt des Raums wird (2).

La colección Plate representa una síntesis ejemplar entre la creatividad del diseñador Luca Nichetto y la investigación tecnológica de Kristalia. El bastidor lleva una capa de relleno de espuma de poliuretano de espesor variable que permite mantener un perfil fino en los bordes ofreciendo el máximo confort en el centro del asiento y del respaldo. Las costuras, de color blanco, negro o rojo, añaden valor al asiento y aportan una fuerte personalidad estética con líneas que enfatizan las curvas del diseño contrastando el color del revestimiento (3). Este último está realizado con materiales de primera calidad, para garantizar la máxima facilidad de limpieza y duración en el tiempo. Las patas en fusión de aluminio, abrillantado o barnizado en color blanco o negro, se fijan al bastidor con tornillos: un detalle que facilita su reciclaje al terminar el ciclo de vida del producto (1). La versión estudiada para la sala de espera dispone de unas patas particularmente bajas, con una altura de tan solo 38 cm desde el suelo, un detalle que acentúa el estilo automovilístico de la colección y contribuye a caracterizar todo el ambiente (2).

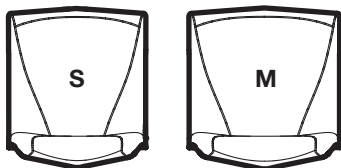
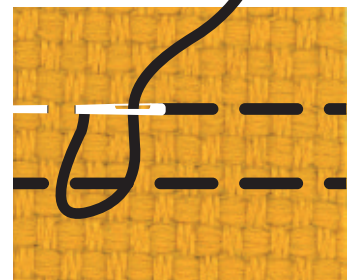


La collection Plate représente une synthèse exemplaire entre la créativité du designer Luca Nichetto et la recherche technologique Kristalia. La coque est rembourrée d'une couche de mousse de polyuréthane d'une épaisseur variable, pour maintenir un profil mince sur les 7

bords tout en garantissant un excellent confort au centre du siège et du dossier. Les surpiqures blanches, rouges ou noires ajoutent une touche d'élégance à l'assise et la caractérisent fortement du point de vue esthétique par des tracés mettant en relief les courbes du design, dans des tonalités en contraste avec celles du revêtement (3). Ce dernier, non déhoussable, est réalisé avec des matériaux de première qualité garantissant un nettoyage facile ainsi qu'une grande longévité. Les pieds en fusion d'aluminium, poli ou laqué dans les coloris blanc ou noir, sont fixés à la coque à l'aide de vis: cela facilite leur recyclage à la fin du cycle de vie du produit (1). La version conçue pour salles d'attente présente des pieds en version tout à fait rabaissée ayant une hauteur d'à peine 38 cm du sol: un détail accentuant le style "automobile" de la collection et contribuant à caractériser toute l'ambiance (2).



3



Sizes